

Arrest

nr. 312 647 van 6 september 2024
in de zaak RvV X / XI

Inzake: X
wettelijk vertegenwoordigd door haar voogd X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat A. LAMARCHE
Rue Grande 84
5500 DINANT

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XI^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, wettelijk vertegenwoordigd door haar voogd X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 15 februari 2024 heeft ingediend tegen de beslissing van de adjunct-commissaris van 12 januari 2024.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 28 mei 2024 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 28 juni 2024.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. LAMARCHE en in het bijzijn van de voogd.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoekster, die volgens haar verklaringen op 28 november 2022 samen met haar broer en zussen M., R. en S. (RvV X, RvV X en RvV X) en zus X., België is binnengekomen als niet-begeleide minderjarige vreemdeling, diende op 29 november 2022 een verzoek om internationale bescherming in.

1.2. Op 21 december 2021 stelde de Dienst Voogdij van de FOD Justitie een voogd aan gedurende verzoeksters minderjarigheid.

1.3. Op 12 januari 2024 nam de adjunct-commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus.
Deze beslissing, die bij aangetekende brief van 15 januari 2024 verzoekster ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

Je werd op 21 september 2023 gehoord op het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (hierna CGVS), van 09u15 tot 12u10. Je werd hierbij bijgestaan door een tolk die het Somali machtig is. Jouw advocaat, meester Lamarcha Amélie, en jouw voogd, mevrouw D.(...) A.(...), waren aanwezig gedurende het gehele persoonlijk onderhoud

A. Feitenrelaas

Je verklaart een Somalisch staatsburger te zijn geboren te Leego, gelegen in het district Buur Hakaba van de provincie Bay. Je behoort tot de clan van de Sheikhal. Je verklaart je ganse leven in dit dorp te hebben gewoond. Enkel toen je jong was diende je één keer het dorp te ontvluchten vanwege gevechten. Je verklaart naar de koranschool te zijn gegaan en daarnaast geholpen te hebben in het huishouden. In 2017 is jouw moeder verdwenen, ze kreeg problemen omdat ze zich verzette tegen besnijdenis. Ook jouw vader werd op het gedrag van jouw moeder aangesproken en is kort daarna vertrokken. Na het vertrek van jouw ouders werd je opgevoed door jouw grootmoeder aan moederszijde. Na het vertrek van jouw moeder werden zowel jij als jouw zussen – behalve jouw jongste zus Su.(...) – besneden. Jullie ondergingen een besnijdenis type 1. Dit was echter niet naar de wens van jouw grootmoeder aan vaderszijde. Zij wou dat jullie opnieuw besneden werden. De besnijdstster was echter niet aanwezig waardoor jullie nog niet opnieuw besneden werden. Jouw zus S.(...) werd verliefd op een jongen die een winkel had waar zij voorbij kwam onderweg naar de koranschool. De vrouw van jouw oom kwam te weten dat zij een relatie had met deze jongen. Toen jouw oom jouw zus nog steeds in de winkel zag na haar gewaarschuwd te hebben er niet meer te gaan was hij razend. Hij wou dat jouw zus met zijn zoon huwde en jij zou met zijn andere zoon dienen te huwen. Zijn zonen waren lid van Al Shabaab. Jouw grootmoeder besloot dat jullie niet langer in het dorp konden blijven en zij contacteerde jouw oom F.(...) die in Mogadishu woont. De volgende ochtend namen jullie een busje naar Mogadishu. Jouw zus F.(...) was ondertussen reeds uit schrik weggelopen. Jullie verbleven vijf dagen in Mogadishu bij een oom aan moederszijde. Deze oom contacteerde iemand waarmee jullie per vliegtuig naar Turkije konden reizen. Je verklaart op 16 november 2022 Somalië te hebben verlaten. Vanuit Turkije reisden jullie verder naar Griekenland. Nu vier dagen vertrokken jullie uit Griekenland. Jullie kwamen per vliegtuig naar België. Jouw grootmoeder werd bij jullie vertrek tegengehouden, sindsdien hebben jullie geen nieuws meer van haar. Je reisde samen met jouw zussen en broer naar België, waar jullie op 29 november 2022 een verzoek tot internationale bescherming indienden. Zowel jouw zussen S.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....), R.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....) en Su.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....) als jouw broer M.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....) dienden een eigen verzoek tot internationale bescherming in.

Ter ondersteuning van jouw asielrelaas leg je volgende documenten neer: een medisch attest dat je een besnijdenis type 1 onderging en een lidkaart van Gams. De notities van het persoonlijk onderhoud werden je bezorgd op 26 september 2023.

B. Motivering

Vooreerst moet worden opgemerkt dat het Commissariaat-generaal op grond van het geheel van de gegevens in jouw administratief dossier, van oordeel is dat er in jouw hoofd, als niet-begeleide minderjarige, bijzondere procedurele noden kunnen worden aangenomen.

Om hier op passende wijze aan tegemoet te komen, werden er je in het kader van de behandeling van jouw verzoek door het Commissariaat-generaal steunmaatregelen verleend.

Meer bepaald werd er je een voogd toegewezen die je bijstaat in het doorlopen van de asielprocedure; werd het persoonlijk onderhoud afgenomen door een gespecialiseerde protection officer, die binnen de diensten van het Commissariaat-generaal een specifieke opleiding volgde om minderjarigen op een professionele en verantwoorde manier te benaderen; heeft het persoonlijk onderhoud plaatsgevonden in het bijzijn van jouw voogd en advocaat die in de mogelijkheid verkeerden om opmerkingen te formuleren en stukken neer te leggen; en werd er bij de beoordeling van jouw verklaringen rekening gehouden met je jeugdige leeftijd en maturiteit, evenals met de algemene situatie in jouw land van herkomst.

Daarnaast stelden zowel jouw voogd als jouw advocaat dat jij om een vrouwelijke tolk en ambtenaar verzoekt. Om hier op passende wijze aan tegemoet te komen, werden er jou steunmaatregelen verleend in het kader van de behandeling van uw verzoek door het Commissariaat-generaal, en werd je gehoord door een vrouwelijke dossierbehandelaar. Waar de tolk wel van het mannelijke geslacht was werd hier uitvoerig jouw toestemming voor gevraagd. Bij het onthaal wordt reeds overlegd of jij akkoord gaat het interview alsnog met een mannelijke tolk te laten doorgaan. Ook bij het begin van het persoonlijk onderhoud word je er

nogmaals op gewezen dat indien je jou niet comfortabel voelt bij de tolk, je dit op elk moment kan aangeven (notities persoonlijk onderhoud (verder NPO) p.2). Jij geeft op beide momenten aan er geen probleem mee te hebben het persoonlijk onderhoud met een mannelijke tolk te laten plaatsvinden.

Gelet op wat voorafgaat kan in de gegeven omstandigheden redelijkerwijze worden aangenomen dat jouw rechten in het kader van onderhavige procedure gerespecteerd worden evenals dat je kunt voldoen aan je verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat je doorheen jouw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat je een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie hebt of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van jou dat je correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot jouw identiteit, jouw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asiolverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande je bij de aanvang van jouw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op jouw schouders rust (NPO p.3), blijkt uit het geheel van de door jou afgelegde verklaringen en de door jou voorgelegde stukken duidelijk dat je niet hebt voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw verklaringen over jouw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van jouw vrees voor vervolging en jouw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over jouw feitelijke herkomst en jouw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat jij allerminst jouw verblijf in Leego tot jouw vermeende vertrek uit Somalië in november 2022 aannemelijk wist te maken. Jouw kennis over Leego, de onmiddellijke omgeving van het dorp waar je beweert je ganse leven te hebben gewoond en de algemene situatie aldaar schiet namelijk schromelijk tekort en is bovendien foutief.

Voornamelijk het feit dat je compleet onwetend bent over de gebeurtenissen en de veiligheidssituatie in jouw dorp ondergraaft jouw geloofwaardigheid volledig. Je verwijst naar een moment in je jeugd waarbij je het dorp diende te verlaten. Je verklaart echter dat jullie dienden te vluchten ten gevolge van een overstroming (NPO p.6). Daarnaast verwijst je enkel nog naar een clangevecht in 2018 en een aanval op de basis van Al Shabaab in 2019 (NPO p.14), daarnaast hoorde je over geen enkel incident of aanval op Al Shabaab. Meer recent voor je vertrek zou geen incidenten hebben opgemerkt (NPO p.16). Je verklaart nooit enige overheidssoldaten te hebben gezien (NPO p.13). Echter, ook met betrekking tot de door jou aangehaalde incidenten slaag je er niet in jouw beleving terzake enigszins te beschrijven. Je verklaart enkel over de incidenten gehoord te hebben zonder hier persoonlijke ervaringen aan te kunnen verbinden. Je zou er niets van gemerkt hebben buiten de geweerschoten die te horen waren (NPO p.15).

Zelfs wanneer je wordt gevraagd naar de machtswissels tussen Al Shabaab en de overheid weet je dit allerminst te schetsen. Je verklaart dat men steeds luisterde naar de regels van Al Shabaab en dat je niet kan weten of nu de overheid of Al Shabaab aan de macht was maar Al Shabaab zou steeds de overhand hebben gehad (NPO p.13). Je geeft daarbij aan dat er geen periodes waren waarin de overheid sterker zou zijn geweest (NPO p.14). Aangezien jouw oom en neven actief waren voor Al Shabaab valt aan te nemen dat jouw gezin op zijn minst zou opmerken wanneer zij zich vrijer in het dorp kunnen bewegen en meer invloed kunnen uitoefenen. Dat je slechts een zo gebrekkig beeld weet te schetsen van de situatie in uw dorp ondergraaft de geloofwaardigheid van uw herkomst reeds verregaand.

Daarenboven zijn jouw verklaringen omtrent de veiligheidssituatie allerminst in overeenstemming met de situatie in de regio zoals die wordt weergegeven in landeninformatie. Zo was er in april 2020 een ingrijpende aanval op Leego waarbij het Somalische leger het dorp van twee kanten aanviel en de militanten van Al

Shabaab verjaagden (Somaliland Standard – Somali troops take over Lego from Al Shabaab militants – 25.04.2020). Ook daarna werden verschillende aanvallen en machtsovernames vastgesteld in jouw eigen dorp, waarbij in september 2020 het dorp opnieuw onder de controle kwam van de overheidstroepen. Verschillende aanvallen vonden plaats in of nabij het dorp waarbij verschillende slachtoffers vielen. Zelfs in mei 2022 werd Al Shabaab nog binnen jouw dorp aangevallen, werd daarbij geschoten en werden controleposten vernietigd. Deze kunnen dan ook beschouwd worden als ingrijpende gebeurtenissen, wat er voor zorgt dat jouw onwetendheid terzake de geloofwaardigheid van jouw herkomst ondergraaft. Daarnaast vonden verschillende luchtaanvallen plaats op het dorp en in de onmiddellijke omgeving, ook hier heb je geen weet van. Je wordt verschillende keren gevraagd naar alle incidenten die je zich herinnert. Je verklaart daarbij over geen andere aanvallen op Al Shabaab meer te hebben gehoord dan die ene in 2019. Het is pas wanneer je expliciet wordt gevraagd of zij ook uit de lucht werden aangevallen dat je verklaart dat bij het incident waar je naar verwijst in 2019 zij vanuit de lucht werden aangevallen. Daarna zou je geen luchtaanvallen meer hebben gemerkt (NPO p.16). Bovendien weet je hier opnieuw geen eigen beleving aan te verbinden. In landeninformatie is er nochtans sprake van luchtaanvallen in zowel november 2017, april 2018, augustus 2018, februari 2019 en in maart 2019, waarbij onder andere bij de twee laatste aanvallen burgerslachtoffers vielen binnen Leego. Dat al deze evenementen jou volledig ontgaan zouden zijn terwijl je verklaart steeds in Leego te hebben verbleven is uiterst onrealistisch. Zoals reeds aangehaald kan je daarbij over de door jou aangehaalde incidenten enkel oppervlakkige verklaringen afleggen. Het draagt allerminst bij tot uw geloofwaardigheid dat je aan dergelijke ingrijpend momenten zoals hierboven beschreven geen enkele herinnering zou overhouden. Je blijkt dan ook niet in staat tot enig spontaan relaas over het leven in een dorp waar volgens de beschikbare informatie voortdurende machtswissels plaatsvinden en dat verschillende keren uit de lucht werd aangevallen. Het is daarbij eveneens weinig realistisch dat je een clangevecht zou aanhalen als een element dat je jou wel herinnert terwijl uit de landeninformatie niet blijkt dat dit een ingrijpend conflict betrof. Bovenstaande verklaringen met betrekking tot de veiligheidssituatie in jouw vermeende dorp zorgen er dan ook in verregaande mate voor dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw bewering tot aan uw vertrek naar Europa steeds in Leego te hebben verbleven.

Jouw verklaringen omtrent jouw dorp op zich kunnen uw geloofwaardigheid daarbij niet herstellen, ook in deze blijf je namelijk steken in vaagheden en algemeenheden. Je weet weliswaar Leego correct te situeren in de provincie en het district en je noemt de drie grootste plaatsen in de onmiddellijke omgeving maar weet ook hier geen doorleefde elementen aan te verbinden die jouw herkomst uit Leego zouden kunnen aantonen. Zo kom je bij jouw beschrijving van de ligging van de verschillende dorpen die je noemt in de omgeving niet verder dan te verwijzen naar de windrichtingen (NPO p.7-8). Je noemt deze plaatsen maar weet hier niets meer aan toe te voegen. Ook wanneer je jouw dorp zelf tracht te beschrijven verval je in algemeenheden die jouw grootmoeder je zou hebben verteld (NPO p.8-9). Dergelijke verklaringen bevatten geen enkel doorleefd aspect dat zou kunnen aantonen dat jij werkelijk in deze regio bent opgegroeid. Het is namelijk weinig overtuigend dat iemand enkel in dergelijke termen als de windrichtingen zijn onmiddellijke omgeving zou kunnen omschrijven zonder hier ook maar enige eigen ervaringen en indrukken aan te verbinden. Bijgevolg ben je evenmin in staat aan de hand van jouw verklaringen omtrent jouw onmiddellijk leefomgeving jouw afkomst uit Leego aan te tonen, de door jou aangebrachte kennis heeft namelijk een zeer ingestudeerd karakter.

Ondanks jouw jeugdige leeftijd zijn bovenstaande vaststellingen zodanig flagrant dat er geen enkel geloof kan worden gehecht aan jouw afkomst uit Leego. Het is ongeloofwaardig dat iemand die tot twee jaar geleden op een bepaalde plek heeft gewoond in die mate onbekend is met zowel de onmiddellijke omgeving als de algemene situatie in zijn regio van herkomst.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen heb je niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit Leego in de provincie Bay. Gelet op de ongeloofwaardigheid van jouw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan jouw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor jouw komst naar België in Leego heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens jouw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maak je niet aannemelijk dat je gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat je bij een terugkeer naar jouw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn

aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. Jij maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met jouw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over jouw voorgehouden verblijfplaatsen in Somalië.

Je werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 21.09.2023 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot jouw identiteit, jouw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Je werd in de loop van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw voorgehouden verblijfplaatsen in Somalië. Je werd geconfronteerd met de vaststelling dat je heel weinig weet te vertellen over de machtswissels en incidenten in jouw dorp, je slaagt er daarbij niet in door middel van bijkomende verklaringen te overtuigen van uw aanwezigheid in het dorp gedurende deze periode. Je herhaalt enkel dat je nog jong bent en je daar niets van herinnert (NPO p.16-17).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat je niet de waarheid hebt verteld over waar je verbleven hebt voor jouw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS je uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijf je ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in jouw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op jouw schouders rust. Door jouw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar je voor jouw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen je jouw werkelijke streek van herkomst verlaten hebt. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maak je bijgevolg niet aannemelijk dat je bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het jouw taak is om de verschillende elementen van jouw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van jouw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door jou aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met jouw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door jou afgelegde verklaringen en de door jou overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in jouw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

Namelijk waar u aanhaalt te vrezen herbesneden te worden kan ook deze vrees niet ernstig genomen worden. Je verklaart pas na het vertrek van uw moeder, in 2017 en toen je derhalve reeds elf jaar oud was, besneden te zijn geweest. Je verklaart dat jouw grootmoeder wenste dat jullie werden geïnfibuleerd maar dat de besnijdster dit niet goed uitvoerde, waardoor jouw grootmoeder zou aandringen dat je opnieuw besneden wordt (NPO p.18). Deze verklaringen zijn echter weinig aannemelijk. Vooreerst zijn jouw verklaringen niet in overeenstemming met de landeninformatie terzake (EUAA – COI query Somalia: forms and prevalence of repeated FGM/C – 21.04.2023). Hieruit blijkt namelijk dat er enkel sprake is van herinfibulatie nadat men op sunni-manier besneden is ofwel kort na deze eerste besnijdenis ofwel na de bevalling. Jij bevond zich in geen van beide situaties waardoor het reeds uiterst uitzonderlijk kan genoemd worden dat er op een besnijdenis zou worden aangedrongen. Daarnaast wist je hier evenmin van te overtuigen aan de hand van jouw verklaringen omtrent jouw vermeende nakende besnijdenis. Het is daarbij opmerkelijk dat indien jouw grootmoeder een besnijdster inhuyt deze jou niet zou besnijden naar haar wensen. Daarnaast valt moeilijk aan te nemen dat indien jouw grootmoeder een verdere besnijdenis voor jou en jouw zussen zou wensen, dit in vijf jaar, namelijk tot aan jouw vertrek in november 2022, nog niet zou zijn uitgevoerd. Je verklaart dat dit om praktische redenen niet mogelijk was aangezien de vrouw die de besnijdenissen uitvoert niet in het dorp

was (NPO p.18). Het valt moeilijk aan te nemen dat indien dit een uitdrukkelijke wens is van jouw grootmoeder in vijf jaar geen andere besnijdsters zou kunnen gecontacteerd worden. Bovendien is het feit dat jouw jongste zus, toch ook al zes jaar op het moment van jullie vertrek en drie jaar op het moment dat jullie besneden werden, geen besnijdenis onderging. Indien jouw grootmoeder een zodanig belang hecht aan een besnijdenis is het weinig realistisch dat hier zo goed als geen stappen toe worden ondernomen. Zodoende maak je niet alleen niet aannemelijk enig risico op een herbesnijdenis te lopen, deze verklaringen ondermijnen eveneens de geloofwaardigheid van jouw algemene levensomstandigheden en dragen bijgevolg evenmin bij tot de geloofwaardigheid van jouw herkomst. Het feit dat je een besnijdenis onderging is daarbij ontoereikend om jou internationale bescherming toe te kennen. Zonder afbreuk te doen aan het feit dat dit een ingrijpende ervaring betreft kan er gezien je deze traditionele praktijk reeds ondergaan hebt, om de deze reden geen internationale bescherming worden verleend.

De documenten die je neerlegt zijn niet in staat bovenstaande appreciatie te wijzigen. De documenten met betrekking tot uw besnijdenis tonen enkel aan dat u een besnijdenis type 1 onderging en dat je jou door jouw lidmaatschap van Gams wil beschermen tegen een verdere besnijdenis, deze documenten zijn echter niet in staat om aan te tonen dat er een werkelijk risico bestaat dat jij opnieuw een besnijdenis zou dienen te ondergaan.

Op basis van artikel 57/5quater van de vreemdelingenwet werd jou de mogelijkheid gegeven opmerkingen te formuleren met betrekking tot de inhoud van de notities van het persoonlijk onderhoud die naar jou werden verstuurd op 26 september 2023. Er werden echter geen opmerkingen ontvangen waardoor jij wordt geacht in te stemmen met de inhoud van de notities van het persoonlijk onderhoud.

Tot slot dient er op gewezen dat zowel in hoofde van jouw zussen S.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....) en R.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....) als uw broer M.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....) eveneens een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus werd genomen. Waar jouw zus Su.(...) A.(...) M.(...) (CGVS— kenmerk/.....) werd erkend als vluchteling doet dit geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen omtrent de ongeloofwaardigheid van jouw herkomst en jouw eigen vrees voor vervolging. Daarenboven wordt elk verzoek tot internationale bescherming individueel beoordeeld, zodoende zijn de motieven waarvoor jouw zus een beschermingsstatus verkrijgt allerminst één op één overdraagbaar op uw eigen vrees voor vervolging.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

Ik vestig de aandacht van de staatssecretaris voor Migratie- en Asielbeleid op het feit dat u minderjarig bent en dat bijgevolg het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, geratificeerd door België, op u moet worden toegepast."

2. De rechtspleging

De verwerende partij is niet ter terechtzitting verschenen of er vertegenwoordigd.

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet bepaalt als volgt:

"Alle partijen verschijnen ter terechtzitting of zijn er vertegenwoordigd. Wanneer de verzoekende partij noch verschijnt noch vertegenwoordigd is, wordt het beroep verworpen. De andere partijen die niet zijn verschenen of niet vertegenwoordigd zijn, worden geacht in te stemmen met de vordering of het beroep. In elke kennisgeving van een beschikking tot vaststelling van de rechtsdag wordt melding gemaakt van deze paragraaf."

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet houdt niet in dat de Raad op grond van de afwezigheid van de verwerende partij ter terechtzitting verplicht zou zijn het beroep gegrond te verklaren en aldus de verzoekende partij te erkennen als vluchteling of haar de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen. Evenmin houdt deze bepaling een omkering van de bewijslast in. Zij heeft enkel tot gevolg dat de Raad de eventuele excepties en het verweer ten gronde in de nota met opmerkingen van de verwerende partij niet dient te beantwoorden (RvS 13 mei 2014, nr. 227 364; RvS 13 mei 2014, nr. 227 365).

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1.1. Verzoekster voert een schending aan van de volgende bepalingen en beginselen:

“artikel 57/6/2 § 1, eerste lid en artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen, van artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen evenals van de schending van artikel 1, sectie A, §2 van het Verdrag van Geneve van 28 juli 1951.”

Verzoekster stelt dat zij type I besneden is. Ze vreest dat ze opnieuw zal worden besneden door haar grootmoeder. Een analyse van de documentatie waarop de commissaris-generaal zich heeft gebaseerd, leidt tot de conclusie dat er onvoldoende informatie is om algemene conclusies te trekken. Bovendien moet worden beklemtoond dat de vrees van een asielzoeker individueel en persoonlijk moet worden geanalyseerd, wat de commissaris-generaal niet heeft gedaan. Verzoekster heeft namelijk de hele context toegelicht waarin haar grootmoeder haar opnieuw heeft willen besnijden. Verzoekster volhardt in haar verklaringen en zegt dat deze gedetailleerd en nauwkeurig zijn.

Uit de documentatie waarop de commissaris-generaal zich beroept blijkt dat oudere personen, waaronder vooral oudere vrouwen, de voorkeur geven aan de faraonische besnijdenis, omdat zij geloven dat vrouwen die de type I besnijdenis van verzoekster hebben ondergaan, open werden gelaten en dus onbesneden en immoreel zijn, wat overeenkomt met verzoeksters situatie, aangezien het haar grootmoeder was die de excisie opnieuw wilde uitvoeren.

Dit bevestigt de verklaringen van verzoekster en haar broers en zussen en bevestigt dus verzoeksters vrees in geval van terugkeer. Ook moet worden opgemerkt dat de commissaris-generaal verzoeksters vrees voor een gedwongen huwelijk niet heeft geanalyseerd. Dit element staat nochtans centraal in het relaas van verzoekster. Derhalve moet worden geconcludeerd dat de commissaris-generaal verzoeksters vrees niet juist en volledig heeft geanalyseerd.

Wat verzoeksters herkomst betreft zij erop gewezen dat zij jong was toen zij het land verliet. Bijgevolg moet de van haar te verwachten kennis van de stad worden aangepast aan haar leeftijd. Verzoekster heeft daarenboven het dorp nooit verlaten. Men mag niet vergeten dat verzoekster een meisje is en dat in de Somalische samenleving meisjes en vrouwen zich minder vrij mogen bewegen in de stad. Verzoekster ging niet naar school maar alleen naar de Koranschool om over religie te leren. Het is dus niet abnormaal dat ze bepaalde dingen niet heeft geleerd. Ze legt uit dat een deel van wat ze weet, komt doordat haar oma het haar heeft uitgelegd.

Gezien verzoeksters jonge leeftijd, het feit dat zij een meisje is, de regels van de Somalische samenleving en de aanwezigheid van de Al Shabaab-militie in de regio, waarvan haar oom lid is, is het heel normaal dat zij beperkte kennis heeft van het gebied rond haar huis. Bovendien hadden verzoekster en haar zus, die klaar waren met het bestuderen van de Koran, een certificaat ontvangen van de school waar ze op zaten. Deze certificaten zijn bij dit verzoek gevoegd. Daarin staat duidelijk dat zij naar een school in Leego zijn gegaan. Derhalve moet worden vastgesteld dat verzoekster oorspronkelijk uit Leego in de Bay-regio komt en dat zij in angst zou verkeren als zij zou terugkeren vanwege de aanwezigheid van Al Shabab in die regio.

3.1.2. Ter ondersteuning van het beroep bevat het verzoekschrift schooldiploma's van verzoekster en haar zus Su. (stuk 2).

3.1.3. In een nota met opmerkingen van 5 maart 2024 zet de commissaris-generaal uiteen dat het middel ongegrond is. De nota bevat ook de COI Focus *“Somalië. Betrouwbaarheid van identiteitsdocumenten in Zuid- en Centraal Somalië”* van Cedoca van 24 mei 2022.

3.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet). Hij dient daarbij in het kader van de devolutieve werking van het beroep niet noodzakelijk expliciet op elk aangevoerd argument in te gaan.

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoekster al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

Een resem aangevoerde rechtsregels die verzoekster geschonden acht laat niet toe om vast te stellen dat zij een nood heeft aan internationale bescherming.

3.3. Verzoekster slaagt er niet in haar nood aan internationale bescherming aannemelijk te maken. De Raad stelt vast dat verzoekster zich in haar verzoekschrift in wezen beperkt tot het herhalen van haar verklaringen,

het maken van persoonlijke vergoelijkingen en excuses en het minimaliseren en bekritisieren van de bevindingen van de commissaris-generaal, hetgeen de omstandige vaststelling van de bestreden beslissing, namelijk dat verzoekster haar herkomst en risico op een herbesnijdenis niet aannemelijk maakt, niet in een ander daglicht stelt.

In zoverre verzoekster ter verschoning van haar verklaringen verwijst naar haar profiel van een jong meisje dat enkel naar de Koranschool ging en slechts af en toe het huis verliet om naar de plaatselijke winkel te gaan, wijst de Raad erop dat deze elementen niet betekenen dat verzoekster niet in staat zou zijn om haar eigen directe omgeving en leefwereld op een coherente en geloofwaardige manier weer te geven, noch dat zij niet in staat zou zijn om te antwoorden op vragen inzake eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken in verband met haar regio van herkomst. Verzoeksters profiel kan aldus geen verschoningsgrond vormen voor haar ontoereikende kennis met betrekking tot haar directe leefomgeving, rekening houdend met haar minderjarigheid.

Daarenboven wijst de Raad erop dat tijdens de procedure wel degelijk rekening werd gehouden met verzoeksters minderjarigheid. Vooreerst werd een fiche opgemaakt "*niet-begeleide minderjarige vreemdeling*" die een eerste screening uitvoert naar bijzondere noden of kwetsbaarheden. Verzoekster kreeg een voogd toegewezen op 21 december 2022, die verzoekster kon bijstaan vanaf het begin van de procedure (DVZ-verklaring, stuk 7, p. 14; CGVS-vragenlijst, stuk 7, p. 2). Ook uit de notities van het persoonlijk onderhoud blijkt dat verzoekster op een aangepaste wijze werd begeleid en alle kansen werd geboden om de relevante aspecten van haar verzoek om internationale bescherming toe te lichten. In elk geval kan uit het verloop van het persoonlijk onderhoud met verzoekster, die werd bijgestaan door haar voogd en haar advocaat, worden afgeleid dat zij werd ondervraagd door een gespecialiseerde *protection officer* en dat haar gepaste vragen werden gesteld. Minstens toont verzoekster niet concreet aan dat bij de behandeling van het verzoek geen rekening werd gehouden met haar minderjarigheid.

De bestreden beslissing stelt verder uitdrukkelijk dat er bij de beoordeling van verzoeksters verklaringen rekening gehouden werd met diens jeugdige leeftijd en maturiteit, evenals met de algemene situatie in haar land van herkomst. Tot slot wijst de bestreden beslissing de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie er uitdrukkelijk op dat verzoekster minderjarig is en dat bijgevolg het Verdrag inzake de Rechten van het Kind van 20 november 1989 van toepassing is. Hieruit blijkt dat de commissaris-generaal bij de beoordeling van verzoeksters verklaringen en de stukken in het administratief dossier afdoende rekening heeft gehouden met de jeugdige leeftijd en persoonlijke omstandigheden van verzoekster.

De Raad treedt, gelet op het voorgaande, de bestreden beslissing bij in de volgende correcte en pertinente vaststellingen, die steun vinden in het administratief dossier:

"Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van jou dat je correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot jouw identiteit, jouw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asiolverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande je bij de aanvang van jouw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op jouw schouders rust (NPO p.3), blijkt uit het geheel van de door jou afgelegde verklaringen en de door jou voorgelegde stukken duidelijk dat je niet hebt voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw verklaringen over jouw verblijf in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van jouw vrees voor vervolging en jouw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over jouw feitelijke herkomst en jouw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat jij allerm minst jouw verblijf in Leego tot jouw vermeende vertrek uit Somalië in november 2022 aannemelijk wist te maken. Jouw kennis over Leego, de onmiddellijke omgeving van het dorp

waar je beweert je ganse leven te hebben gewoond en de algemene situatie aldaar schiet namelijk schromelijk tekort en is bovendien foutief.

Voornamelijk het feit dat je compleet onwetend bent over de gebeurtenissen en de veiligheidssituatie in jouw dorp ondergraaft jouw geloofwaardigheid volledig. Je verwijst naar een moment in je jeugd waarbij je het dorp diende te verlaten. Je verklaart echter dat jullie dienden te vluchten ten gevolge van een overstroming (NPO p.6). Daarnaast verwijst je enkel nog naar een clangevecht in 2018 en een aanval op de basis van Al Shabaab in 2019 (NPO p.14), daarnaast hoorde je over geen enkel incident of aanval op Al Shabaab. Meer recent voor je vertrek zou geen incidenten hebben opgemerkt (NPO p.16). Je verklaart nooit enige overheidssoldaten te hebben gezien (NPO p.13). Echter, ook met betrekking tot de door jou aangehaalde incidenten slaag je er niet in jouw beleving terzake enigszins te beschrijven. Je verklaart enkel over de incidenten gehoord te hebben zonder hier persoonlijke ervaringen aan te kunnen verbinden. Je zou er niets van gemerkt hebben buiten de geweerschoten die te horen waren (NPO p.15). Zelfs wanneer je wordt gevraagd naar de machtswissels tussen Al Shabaab en de overheid weet je dit allerminst te schetsen. Je verklaart dat men steeds luisterde naar de regels van Al Shabaab en dat je niet kan weten of nu de overheid of Al Shabaab aan de macht was maar Al Shabaab zou steeds de overhand hebben gehad (NPO p.13). Je geeft daarbij aan dat er geen periodes waren waarin de overheid sterker zou zijn geweest (NPO p.14). Aangezien jouw oom en neven actief waren voor Al Shabaab valt aan te nemen dat jouw gezin op zijn minst zou opmerken wanneer zij zich vrijer in het dorp kunnen bewegen en meer invloed kunnen uitoefenen. Dat je slechts een zo gebrekkig beeld weet te schetsen van de situatie in uw dorp ondergraaft de geloofwaardigheid van uw herkomst reeds verregaand.

Daarenboven zijn jouw verklaringen omtrent de veiligheidssituatie allerminst in overeenstemming met de situatie in de regio zoals die wordt weergegeven in landeninformatie. Zo was er in april 2020 een ingrijpende aanval op Leego waarbij het Somalische leger het dorp van twee kanten aanviel en de militanten van Al Shabaab verjaagden (Somaliland Standard – Somali troops take over Lego from Al Shabaab militants – 25.04.2020). Ook daarna werden verschillende aanvallen en machtsovernames vastgesteld in jouw eigen dorp, waarbij in september 2020 het dorp opnieuw onder de controle kwam van de overheidstroepen. Verschillende aanvallen vonden plaats in of nabij het dorp waarbij verschillende slachtoffers vielen. Zelfs in mei 2022 werd Al Shabaab nog binnen jouw dorp aangevallen, werd daarbij geschoten en werden controleposten vernietigd. Deze kunnen dan ook beschouwd worden als ingrijpende gebeurtenissen, wat er voor zorgt dat jouw onwetendheid terzake de geloofwaardigheid van jouw herkomst ondergraaft. Daarnaast vonden verschillende luchtaanvallen plaats op het dorp en in de onmiddellijke omgeving, ook hier heb je geen weet van. Je wordt verschillende keren gevraagd naar alle incidenten die je zich herinnert. Je verklaart daarbij over geen andere aanvallen op Al Shabaab meer te hebben gehoord dan die ene in 2019. Het is pas wanneer je expliciet wordt gevraagd of zij ook uit de lucht werden aangevallen dat je verklaart dat bij het incident waar je naar verwijst in 2019 zij vanuit de lucht werden aangevallen. Daarna zou je geen luchtaanvallen meer hebben gemerkt (NPO p.16). Bovendien weet je hier opnieuw geen eigen beleving aan te verbinden. In landeninformatie is er nochtans sprake van luchtaanvallen in zowel november 2017, april 2018, augustus 2018, februari 2019 en in maart 2019, waarbij onder andere bij de twee laatste aanvallen burgerslachtoffers vielen binnen Leego. Dat al deze evenementen jou volledig ontgaan zouden zijn terwijl je verklaart steeds in Leego te hebben verbleven is uiterst onrealistisch. Zoals reeds aangehaald kan je daarbij over de door jou aangehaalde incidenten enkel oppervlakkige verklaringen afleggen. Het draagt allerminst bij tot uw geloofwaardigheid dat je aan dergelijke ingrijpend momenten zoals hierboven beschreven geen enkele herinnering zou overhouden. Je blijkt dan ook niet in staat tot enig spontaan relaas over het leven in een dorp waar volgens de beschikbare informatie voortdurende machtswissels plaatsvonden en dat verschillende keren uit de lucht werd aangevallen. Het is daarbij eveneens weinig realistisch dat je een clangevecht zou aanhalen als een element dat je jou wel herinnert terwijl uit de landeninformatie niet blijkt dat dit een ingrijpend conflict betrof. Bovenstaande verklaringen met betrekking tot de veiligheidssituatie in jouw vermeende dorp zorgen er dan ook in verregaande mate voor dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw bewering tot aan uw vertrek naar Europa steeds in Leego te hebben verbleven.

Jouw verklaringen omtrent jouw dorp op zich kunnen uw geloofwaardigheid daarbij niet herstellen, ook in deze blijf je namelijk steken in vaagheden en algemeenheden. Je weet weliswaar Leego correct te situeren in de provincie en het district en je noemt de drie grootste plaatsen in de onmiddellijke omgeving maar weet ook hier geen doorleefde elementen aan te verbinden die jouw herkomst uit Leego zouden kunnen aantonen. Zo kom je bij jouw beschrijving van de ligging van de verschillende dorpen die je noemt in de omgeving niet verder dan te verwijzen naar de windrichtingen (NPO p.7-8). Je noemt deze plaatsen maar weet hier niets meer aan toe te voegen. Ook wanneer je jouw dorp zelf tracht te beschrijven verval je in algemeenheden die jouw grootmoeder je zou hebben verteld (NPO p.8-9). Dergelijke verklaringen bevatten geen enkel doorleefd aspect dat zou kunnen aantonen dat jij werkelijk in deze regio bent opgegroeid. Het is namelijk weinig overtuigend dat iemand enkel in dergelijke termen als de windrichtingen zijn onmiddellijke omgeving zou kunnen omschrijven zonder hier ook maar enige eigen ervaringen en indrukken aan te verbinden. Bijgevolg ben je evenmin in staat aan de hand van jouw verklaringen omtrent jouw onmiddellijke leefomgeving jouw

afkomst uit Leego aan te tonen, de door jou aangebrachte kennis heeft namelijk een zeer ingestudeerd karakter.

Ondanks jouw jeugdige leeftijd zijn bovenstaande vaststellingen zodanig flagrant dat er geen enkel geloof kan worden gehecht aan jouw afkomst uit Leego. Het is ongeloofwaardig dat iemand die tot twee jaar geleden op een bepaalde plek heeft gewoond in die mate onbekend is met zowel de onmiddellijke omgeving als de algemene situatie in zijn regio van herkomst.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen heb je niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit Leego in de provincie Bay. Gelet op de ongeloofwaardigheid van jouw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan jouw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor jouw komst naar België in Leego heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens jouw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maak je niet aannemelijk dat je gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat je bij een terugkeer naar jouw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. Jij maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met jouw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over jouw voorgehouden verblijfplaatsen in Somalië.

Je werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 21.09.2023 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot jouw identiteit, jouw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Je werd in de loop van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw voorgehouden verblijfplaatsen in Somalië. Je werd geconfronteerd met de vaststelling dat je heel weinig weet te vertellen over de machtswissels en incidenten in jouw dorp, je slaagt er daarbij niet in door middel van bijkomende verklaringen te overtuigen van uw aanwezigheid in het dorp gedurende deze periode. Je herhaalt enkel dat je nog jong bent en je daar niets van herinnert (NPO p.16-17).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat je niet de waarheid hebt verteld over waar je verbleven hebt voor jouw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS je uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijf je ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in jouw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op jouw schouders rust. Door jouw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar je voor jouw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen je jouw werkelijke streek van herkomst verlaten hebt. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maak je bijgevolg niet aannemelijk dat je bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het jouw taak is om de verschillende elementen van jouw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van jouw verzoek om internationale bescherming aan te reiken.

Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door jou aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met jouw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door jou afgelegde verklaringen en de door jou overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in jouw hoofd geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.

Namelijk waar u aanhaalt te vrezen herbesneden te worden kan ook deze vrees niet ernstig genomen worden.

Je verklaart pas na het vertrek van uw moeder, in 2017 en toen je derhalve reeds elf jaar oud was, besneden te zijn geweest. Je verklaart dat jouw grootmoeder wenste dat jullie werden geïnfibuleerd maar dat de besnijdster dit niet goed uitvoerde, waardoor jouw grootmoeder zou aandringen dat je opnieuw besneden wordt (NPO p.18). Deze verklaringen zijn echter weinig aannemelijk. Vooreerst zijn jouw verklaringen niet in overeenstemming met de landeninformatie terzake (EUAA – COI query Somalia: forms and prevalence of repeated FGM/C – 21.04.2023). Hieruit blijkt namelijk dat er enkel sprake is van herinfibulatie nadat men op sunni-manier besneden is ofwel kort na deze eerste besnijdenis ofwel na de bevalling. Jij bevond zich in geen van beide situaties waardoor het reeds uiterst uitzonderlijk kan genoemd worden dat er op een besnijdenis zou worden aangedrongen. Daarnaast wist je hier evenmin van te overtuigen aan de hand van jouw verklaringen omtrent jouw vermeende nakende besnijdenis. Het is daarbij opmerkelijk dat indien jouw grootmoeder een besnijdster inhuurt deze jou niet zou besnijden naar haar wensen. Daarnaast valt moeilijk aan te nemen dat indien jouw grootmoeder een verdere besnijdenis voor jou en jouw zussen zou wensen, dit in vijf jaar, namelijk tot aan jouw vertrek in november 2022, nog niet zou zijn uitgevoerd. Je verklaart dat dit om praktische redenen niet mogelijk was aangezien de vrouw die de besnijdenissen uitvoert niet in het dorp was (NPO p.18). Het valt moeilijk aan te nemen dat indien dit een uitdrukkelijke wens is van jouw grootmoeder in vijf jaar geen andere besnijdster zou kunnen gecontacteerd worden. Bovendien is het feit dat jouw jongste zus, toch ook al zes jaar op het moment van jullie vertrek en drie jaar op het moment dat jullie besneden werden, geen besnijdenis onderging. Indien jouw grootmoeder een zodanig belang hecht aan een besnijdenis is het weinig realistisch dat hier zo goed als geen stappen toe worden ondernomen. Zodoende maak je niet alleen niet aannemelijk enig risico op een herbesnijdenis te lopen, deze verklaringen ondermijnen eveneens de geloofwaardigheid van jouw algemene levensomstandigheden en dragen bijgevolg evenmin bij tot de geloofwaardigheid van jouw herkomst. Het feit dat je een besnijdenis onderging is daarbij ontoereikend om jou internationale bescherming toe te kennen. Zonder afbreuk te doen aan het feit dat dit een ingrijpende ervaring betreft kan er gezien je deze traditionele praktijk reeds ondergaan hebt, om de deze reden geen internationale bescherming worden verleend.

De documenten die je neerlegt zijn niet in staat bovenstaande appreciatie te wijzigen. De documenten met betrekking tot uw besnijdenis tonen enkel aan dat u een besnijdenis type 1 onderging en dat je jou door jouw lidmaatschap van Gams wil beschermen tegen een verdere besnijdenis, deze documenten zijn echter niet in staat om aan te tonen dat er een werkelijk risico bestaat dat jij opnieuw een besnijdenis zou dienen te ondergaan.

Op basis van artikel 57/5quater van de vreemdelingenwet werd jou de mogelijkheid gegeven opmerkingen te formuleren met betrekking tot de inhoud van de notities van het persoonlijk onderhoud die naar jou werden verstuurd op 26 september 2023. Er werden echter geen opmerkingen ontvangen waardoor jij wordt geacht in te stemmen met de inhoud van de notities van het persoonlijk onderhoud.

Tot slot dient er op gewezen dat zowel in hoofd van jouw zussen S.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....) en R.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....) als uw broer M.(...) A.(...) M.(...) (CGVS—kenmerk/.....) eveneens een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus werd genomen. Waar jouw zus Su.(...) A.(...) M.(...) (CGVS— kenmerk/.....) werd erkend als vluchteling doet dit geen afbreuk aan bovenstaande vaststellingen omtrent de ongeloofwaardigheid van jouw herkomst en jouw eigen vrees voor vervolging. Daarenboven wordt elk verzoek tot internationale bescherming individueel beoordeeld, zodoende zijn de motieven waarvoor jouw zus een beschermingsstatus verkrijgt allerm minst één op één overdraagbaar op uw eigen vrees voor vervolging."

Wat betreft de schooldiploma's van verzoekster en haar zus die worden neergelegd, wijst de Raad erop dat de desbetreffende stukken niet vergezeld zijn van een vertaling. Bovendien moet eveneens opgemerkt worden dat de documenten kopieën betreffen waarvan de inhoud en de vorm gemakkelijk via knip- en plakwerk te fabriceren is. Daarnaast wijst de Raad op de COI Focus die de commissaris-generaal toevoegde aan zijn nota met opmerkingen. Daaruit blijkt dat de bewijswaarde van deze documenten beperkt is en dat deze aldus niet volstaan om de vastgestelde ongeloofwaardigheid van verzoeksters herkomst op te heffen.

Waar verzoekster thans in het verzoekschrift aanvoert dat zij enkel een VGV type 1 heeft ondergaan en dat zij riskeert om nog een VGV type 3 te ondergaan omdat deze geprefereerd wordt door ouderen, voornamelijk oudere vrouwen, wijst de Raad op bovenstaande motieven van de bestreden beslissing. Daarnaast wijst de Raad erop dat reeds werd geoordeeld dat geen geloof kan worden gehecht aan verzoeksters herkomst en aldus evenmin geloof kan worden gehecht aan haar verklaringen dat zij door haar oma zou worden gedwongen om zich te laten besnijden.

Waar verzoekster stelt dat er geen onderzoek werd gevoerd naar haar vrees tot een gedwongen huwelijk benadrukt de Raad eveneens dat geen geloof werd gehecht aan verzoeksters beweerde regio van herkomst uit Leego en er bijgevolg evenmin geloof kan gehecht worden aan haar asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoekster een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

3.4. In zoverre verzoekster zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op haar asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen. Zij toont niet aan dat zij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus op basis van artikel 48/4, § 2, a), en b), van de Vreemdelingenwet.

Gelet op het feit dat verzoekster de beweerde herkomst Leego in het district Buur Hakaba van de provincie Bay in Somalië niet aannemelijk maakt, maakt zij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie aldaar.

Met betrekking tot de vraag of verzoekster bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan. Het is immers in de eerste plaats aan verzoekster om tijdens de asielprocedure haar ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoekster hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaats van verzoekster voor de komst naar België, noch over het element of verzoekster afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is, te meer verzoekster op dit punt uitdrukkelijk en herhaaldelijk werd aangesproken tijdens het persoonlijk onderhoud en dus veelvuldig de kans heeft gekregen de nodige relevante elementen aan te brengen.

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoekster zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat zij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet.

Gelet op het voormelde toont verzoekster niet aan dat in haar hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat zij een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, van de Vreemdelingenwet.

3.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoekster heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zes september tweeduizend vierentwintig door:

S. VAN CAMP, wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

A.-M. DE WEERDT, griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP